



フランスオーガニックワイン 生産者ツアー



～Aコース～ ＜ツアー募集のご案内＞



(写真はすべてイメージ)

旅行期間：2010年6月11日(金)～6月19日(土) 7泊9日

自ら生産者を訪ね歩き、作り手の思いに共感したオーガニックワインのみを扱う
オーガニックワイン専門店『マヴィ』。

そのマヴィ代表の田村安氏と一緒に、個人ではなかなか訪れることのできない
「ライフスタイルとしてのオーガニック」を実践する生産地を巡るツアーです。

～マヴィ代表取締役・田村安氏プロフィール～

- ・大手食品メーカーのマーケティングマネージャーとして、ドイツ・フランスに通算10年駐在。帰国後1998年にマヴィ株式会社設立。
- ・著書の「オーガニックワインの本」(春秋社刊)でグルマン・クックブック・アワード日本書部門2004年ベストワインブック賞を受賞。
- ・NPO法人オーガニック協会(EUOFA)代表理事、オーガニックフェスタ実行委員会代表を務める。
- ・2007年フランス政府よりフランス農事功労賞シュヴァリエ勲章受勲。

★★ツアーのポイント★★

- ・訪れることが難しい郊外の厳選した8軒の生産者を訪ねます。
- ・生産者宅ではホームパーティー形式でオーガニックワインとともに、オーガニックな食事をお楽しみいただけます。
- ・マヴィのスタッフがワインや生産者の細かな背景までも説明してくれます。
- ・グリニャンではマナーハウス(領主の邸宅)を改装したホテルに宿泊!
- ・お申し込みの方には訪問予定の生産者のワイン8本プレゼント!

◆ご日程表

日次	月日(曜)	地名	現地時間	交通機関	スケジュール	食事
1	6/11 (金)	東京(成田)発 パリ着 パリ発 リヨン着	12:45 発 17:15 着 18:55 発 20:05 着	AF275 便	午前、日本発パリへ パリ経由、リヨンへ <リヨン泊>	朝: × 昼: 機内 夕: ×
2	6/12 (土)	リヨン			終日自由行動 <リヨンの街歩きをお楽しみください> <リヨン泊>	朝: ○ 昼: × 夕: ×
3	6/13 (日)	リヨン ディ		専用車	ボジョレー地方の生産者宅2軒訪問します。 <ディ泊>	朝: ○ 昼: ○ 夕: ×
4	6/14 (月)	ディ グリニャン		専用車	朝: ディ散策 ローヌ地方の生産者宅を訪問します。 <グリニャン泊>	朝: ○ 昼: ○ 夕: ×
5	6/15 (火)	グリニャン アルル		専用車	朝: グリニャン散策 ローヌ地方の生産者宅2軒訪問します。 <アルル泊>	朝: ○ 昼: ○ 夕: ×
6	6/16 (水)	アルル エクサン・プロヴァンス		専用車	朝: 散策 ニーム近郊の生産者宅2軒訪問します。 ローマ遺跡のボンギャールを通り、ホテルへ <エクサンプロヴァンス泊>	朝: ○ 昼: ○ 夕: ×
7	6/17 (木)	エクサン・プロヴァンス エクサン・プロヴァンス		専用車	朝: エクサンプロヴァンス散策 プロヴァンス地方の生産者宅を訪問します。 午後: 海辺を歩いてエクサン・プロヴァンスへ <エクサンプロヴァンス泊>	朝: ○ 昼: ○ 夕: ×
8	6/18 (金)	エクサン・プロヴァンス マルセイユ発 パリ着 パリ発	10:40 発 12:10 着 13:30 発	専用車 AF7663 便 AF276 便	専用車にて空港へ パリ乗継で日本へ <機中泊>	朝: ○ 昼: × 夕: 機内
9	6/19 (土)	東京(成田)着	08:00		通関後、解散	朝: 機内 昼: ×

◆ 旅行代金: 398,000 円 (2名1室)

<燃油サーチャージ(目安25,100円)、海外空港税目安(5,200円)、成田空港施設使用料2,040円、旅客保安サービス料500円(目安はいずれも2月10日現在)は旅行代金には含まれません。別途必要となります>

◎お一人様1部屋利用の場合、6万円の追加代金となります。

◎お一人様1部屋利用のお部屋数には限りがありますのでご了承ください。

◆ 最少催行人員: 10名様

◆ 日本発着航空会社:

エールフランス航空(エコミークラス)

◆ 申込締切: 第一次締切 3月31日(水)

■旅行企画・実施:(株)JTB首都圏

■生産地訪問プログラム(網掛け部分)主催:マヴィ(株)

募集要項〈要約〉

- ◆旅行期間: 22年6月11日(金)~6月19日(土) [7泊9日]
- ◆食事条件: 朝7回、昼5回、夕なし ※機内食は除きます
- ◆旅行代金: お一人様(2名様1室利用) 398,000円
- ◆一人部屋追加代金: 60,000円

<燃油サーチャージ(目安25,100円)、海外空港税目安(5,200円)、成田空港施設使用料2,040円、旅客保安サービス料500円(目安はいずれも2月10日現在)は旅行代金には含まれません。別途必要となります>

◆申込締切: 第一次締め切り/2010年3月31日(水) (但し定員になり次第締め切ります)

- ◆最少催行人員: 10名 ◆添乗員: 同行致しません。
- ◆利用ホテル:
 泊: BEST WESTERN SAPHIR, MERCURE LYON WILSON
 PARK INN MACON
 デイ: DES ALPES, SAINT DOMINGUE, Lbis Saint Die Des Vosges
 グリニャン: MANOIR DE LA ROSERAIE, LA BASTIDE DE GRIGNAN
 アルル: AIX EN PROVENCE HOTEL RESIDENCE FLORIDIANES
 MERCURE ARLES CAMARGUE, BEST WESTERN ATRIUM
 エクサン・ロバンス: HOTEL RESIDENCE FLORIDIANES,
 BEST WESTERN LE GALICE, AQUABELLA
- ◆利用日本発着航空会社: エールフランス航空(エコミークラス)

お申込み方法

●旅行参加申込みは、下記旅行参加申込書に必要事項をご記入のうえ、申込書をFAX又は郵送していただくと同時に申込金(旅費の一部に充当)お一人様につき60,000円を下記の口座にお振込願います。旅行契約は当社の承諾と申込金の受理をもって成立したものとします。お申込み後、手続書類、必要書類をご郵送致します。

●旅行代金残金につきましては、出発日の5日前までに振込み願います。(残金のお支払いにつきましては別途ご案内します。)

みずほコーポレート銀行十二号支店
 普通預金 No. 1252942
 株式会社 ジェイティービー シュトケン

ご旅行条件〈要約〉

お申し込みの際には、必ず旅行条件書(全文)をお受け取りいただき、事前に内容をご確認の上お申し込みください。

- 募集型企画旅行契約
 この旅行(株) JTB首都圏(東京都千代田区丸の内3-4-2 観光庁長官登録旅行業第1759号。以下「当社」という)が企画・実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と募集型企画旅行契約(以下「旅行契約」という)を締結することになります。また、旅行条件は、下記によるほか、別途お渡りする旅行条件書(全文)、出発前にお渡しする最終日程表と称する確定書面及び当社旅行業約款募集型企画旅行契約の部に よります。
 - 旅行のお申し込み及び契約成立時期
 (1) 所定の申込書に所定の事項を記入し、下記のお申込金を添えてお申し込みください。お申込金は、旅行代金お支払いの差引にさせていただきます。
 (2) 電話、郵便、ファクシミリその他の通信手段でお申し込みの場合、当社が予約の承諾の旨通知した翌日から起算して3日以内に申込書の提出と申込金の支払をさせていただきます。
 (3) 旅行契約は、当社が契約の締結を承諾し、お申込金を受領したときに成立するものとします。
 (4) お申込金(おひとり) 60,000円
 - 旅行代金のお支払い
 旅行代金は旅行出発日の前日からさかのぼって21日目にあたる日より前(お申し込みが間際の場合は当社が指定する期日まで)にお支払ください。また、お客様が当社提携カード会社のカード会員である場合、お客様の署名なくして旅行代金、取消料、追加諸費用などをお支払いいただくことがあります。この場合のカード利用日は、お客様からお申し出がない限り、お客様の承諾日といたします。
 - 取消料
 旅行契約成立後、お客様の都合で契約を解除されるときは、次の金額を取消料として申し受けます。(お1人様)
- | | | |
|-------------------------------|---|-------------|
| 契約解除の日 | 4/27~5/6、7/20~8/31、12/20~1/7
に開始する旅行 | 左記以上に開始する旅行 |
| 旅行開始日の前日から起算してさかのぼって40日目にあたる日 | 旅行代金の10% | 無料 |
| 旅行開始日の前日から起算してさかのぼって30日目にあたる日 | 旅行代金の20% | |
| 旅行開始日の前々日 | 旅行代金の50% | |
| 旅行開始後又は無連絡不参加 | 旅行代金の100% | |
- * 貸切航空機を利用する旅行、日本出国時及び帰国時に船舶を利用する旅行及び旅行日程中に3泊以上のクルーズ船泊を伴う旅行に関しては、上記の表によらずコースページに記載する取消料に拠ります。
 - 旅行代金に含まれるもの
 * 旅行日程に明示した運送機関の運賃、料金(注釈のないかぎりエコノミークラス) * 旅行日程に明示した観光の料金(バス料金、ガイド料金、入場料金) * 旅行日程に明示した宿泊の料金及び税・サービス料金(2人部屋に2人ずつの宿泊を基準とします) * 旅行日程に明示した食事の料金及び税・サービス料金 * 航空機による手荷物運搬料金 * 現地での手荷物運搬料金(一部含まれないコースがあります。また、一部の空港・ホテルではお客様自身で運搬していただく場合があります) * 添乗員同行コースの同行費用
 これらの費用は、お客様の都合により一部利用されなくても原則として払い戻しいたしません。
 - 旅行代金に含まれないもの
 前項のほかは旅行代金に含まれません。その一部を例示いたします。
 * 超過手荷物料金 * クリーニング代、電話電報料、ホテルのボーイ・メイド等に対する心付け、その他追加飲食等個人的性質の諸費用及びそれに伴う税・サービス料金 * 渡航手続関係費用 * オプションツアー料金 * 日本国内の空港施設使用料 * 日本国内においてご自宅から発着空港等集合・解散時点までの交通費・宿泊費 * 旅行日程中の空港税等(但し、空港税等含んでいることをパンフレットで明示したコースを除きます) * 燃油サーチャージ
 - 特別補償
 当社は、当社又は当社が手配を代行させた者の故意又は過失の有無にかかわらず、募集型企画旅行約款紙特別補償規程に基づき、お客様が募集型企画旅行参加中に急激かつ偶然な外来の事故により、その身体、生命又は手荷物に被った一定の損害について、以下の金額の範囲において、補償金又は見舞金を支払います。
 ・死亡補償金: 250万円
 ・入院見舞金: 4~40万円
 ・通院見舞金: 2~10万円
 ・携行品損害補償金: お客様1名につき~15万円(但し、補償対象品1個あたり10万円を限度とします。)
 - 「通信契約」を希望されるお客様との旅行条件
 当社提携クレジットカード会社のカード会員(以下「会員」といいます)より「会員の署名なくして旅行代金や取消料等の支払いを受けること(以下「通信契約」といいます)を条件にお申し込みを受けた場合、通常の旅行条件とは以下の点で異なります。(受託旅行業者により当該取扱ができない場合があります。また取扱できるカードの種類も受託旅行業者により異なります。)

- (3) 与信等の理由により会員の申し出のクレジットカードでのお支払いができない場合、当社は通信契約を解除し、規定の取消料と同額の違約料を申し受けます。ただし、当社が別途指定する期日までに現金による旅行代金のお支払いいただいた場合はこの限りではありません。
- 旅費・査証について
 (日本国籍以外の方は、自国の領事館、渡航先国の領事館、入国管理事務所にお問合せください。)
 1. 旅券(パスポート): フランス出国時、3ヶ月以上有効のパスポートが必要です。
 2. 査証(ビザ): 不要です。
 * 現在お持ちの旅券が今回の旅行に有効かどうかの確認、旅券・査証取得はお客様の責任で行ってください。これらの手続等の代行については、販売店(当社)が渡航手続代行料をいただいております。
- 保険衛生について
 渡航先の衛生状況については、厚生労働省「検疫感染症情報」ホームページ: <http://www.forth.go.jp/> でご確認ください。
- 海外危険情報について
 渡航先(国又は地域)によっては、外務省「海外危険情報」等、国・地域の渡航に関する情報が出されている場合があります。お申し込みの際に販売店より「海外危険情報に関する書面」をお渡しいたします。また、「外務省海外安全ページ: <http://www.mofa.go.jp/>」でもご確認ください。
- 海外旅行保険への加入について
 海外において、病気・けがをした場合、多額の治療費、移送費等がかかることがあります。また、事故の場合、加害者の損害賠償請求や賠償金の回収が大変困難であるのが実情です。これらの治療費、移送費、また、死亡・後遺障害等を担保するため、お客様自身で充分な額の海外旅行保険に加入することを勧めます。海外旅行保険については、販売店の係員にお問合せください。
- 空港税について
 渡航先の国又は地域によっては、その国の法律などにより渡航者個人に対して空港税等(出入国税、空港施設使用料、税関審査料等)などの支払が義務付けられています。各コースに表示されている旅行代金には、空港税等は含まれておりませんが、別途お支払いが必要です。(当社が日本円で受取る場合は、ご出発の35日前に、水・土曜日は5週間前の月曜日午前中の終日、日~火曜日は6週間前の月曜日午前中の終日(いずれも東京三菱銀行先着レート)により換算し、確定いたします。)
- 事故等のお申し出について
 旅行中に、事故などが発生した場合は、直ちに同行の添乗員・ガイド、または、最終日程表でお知らせする連絡先にご通知ください。(もし、通知できない事情がある場合は、その事情がなくなり次第ご通知ください。)
- 個人情報の取扱いについて
 (1) 当社及び販売店は、旅行申込の際に提出された申込書等に記載された個人情報について、お客様との間の連絡のために利用させていただくほか、お客様がお申し込みいただいた旅行において運送・宿泊機関等の提供するサービスの手配及びそれらのサービスの受領のために手続に必要な範囲内で利用させていただきます。
 (2) 当社は、旅行先のお客様のお買物等の便宜のため、当社の保有するお客様の個人情報と土産物店に提供することがあります。この場合、お客様の氏名、パスポート番号及び搭乗される航空便名等に係る個人情報をあらかじめ電子的方方法で送付することによって提供いたします。なお、これらの個人情報の提供の停止を希望される場合は、お申込店に出发前までにお申し出ください。

★お申込み お問合せ

JTB 首都圏 柏支店

〒277-0005 千葉県柏市柏1-4-26
 総合旅行業務取扱管理者: 立川 明
 担当者: 富吉 貴浩
 TEL: 04-7167-5571 / FAX: 04-7167-5581
 営業時間: 9:30~17:30(土・日・祝祭日は除く)

旅行企画・実施 JTB 首都圏

観光庁長官登録旅行業第1759号
 (社)日本旅行業協会正会員
 東京都千代田区丸の内3-4-2

総合旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取扱う営業所で取引に関する責任者です。この旅行契約に際し、担当者からの説明にご不審な点があればご連絡なく上記取扱管理者にご質問下さい。

コパン・ド・マヴィ フランス生産者ツアー-Aグループ 申込書

※必ず参加者お1人様1枚ずつ記入し、郵送またはFAXでお送りください。FAX送信の場合は送信後に着信確認をお願いいたします。
 ※渡航の際、全ての書類の資料となりますので正しくご記入下さい。尚、該当事項は選択の上、○で囲んでください。
 ※個人情報の利用目的はご旅行条件<要約>内の「個人情報の取扱について」の欄をお読みいただき、同意の上お申込ください。ご記入日: 年 月 日

(ふりがな)		性別	生 年 月 日	昭和 年 月 日	(満 歳)
参加者氏名		男・女		平成	(西暦 年)
(ふりがな)		国籍	日本	その他()	
現 住 所	〒	TEL			
		FAX			
		携帯			
渡 航 中 の 国内連絡先	氏 名	本人とご関係		TEL () -	
	住 所				
お 部 屋 割	<input type="checkbox"/> 同部屋希望()さん		<input type="checkbox"/> 相部屋希望 ご希望に添えない場合もございます		<input type="checkbox"/> 一人部屋 ※別途追加費用¥60,000を申し受けます